

Новые карманные словари

**АНГЛО-РУССКИЙ
РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ
СЛОВАРЬ**



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.111(038)

ББК 81.2Англ-4

А64

Дизайн обложки Д. Бобешко

А64 **Англо-русский русско-английский словарь.** — Москва : Издательство АСТ, 2017. — 320 с. — (Новые карманные словари). ISBN 978-5-17-982709-2

Словарь содержит около 20 000 слов, значений и наиболее употребительных словосочетаний. Включает необходимый лексический материал для чтения и перевода текстов средней сложности.

Все слова в англо-русской части снабжены современной транскрипцией, выполненной в знаках международной фонетической системы.

Словарь предназначен для изучающих английский язык.

УДК 811.111(038)

ББК 81.2Англ-4

ISBN 978-5-17-982709-2

ООО «Издательство АСТ», 2017

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Предлагаемый словарь предназначен для тех, кто начинает изучать английский язык в учебных заведениях, на курсах или самостоятельно.

Словарь будет незаменимым помощником на занятиях при чтении, переводе, составлении текстов средней сложности и при устном общении, а также будет полезен при подготовке домашних заданий.

Словарь построен по гнездовой системе; слова расположены в строго алфавитном порядке.

Часть заглавного слова, повторяющаяся в производных словах, отделяется двумя параллельными вертикальными линиями (||).

Внутри словарного гнезда заглавное слово заменяется знаком тильда (~). В случае изменения окончания слова тильда заменяет часть слова, отделенную двумя параллельными линиями.

Лексические омонимы обозначены римскими цифрами. Грамматические омонимы обозначены полужирной арабской цифрой с точкой. Разные значения слова отделяются светлой арабской цифрой со скобкой.

За знаком ромб (◇) даются фразеологические сочетания.

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ЗНАКИ

В англо-русской части при каждом слове указана его фонетическая транскрипция в знаках международной фонетической системы.

Гласные

- i: — долгое **и**
- ɪ — краткое, очень открытое **и**
- e — **е** в словах «шесть», «эти»
- æ — более открытое, чем э
- ɑ: — долгое, заднее **а**, похожее на **а** в слове «палка»
- ɒ — краткое, очень открытое **о**
- ɔ: — долгое, глубокое **о**
- ʊ — краткое **у** со слабым округлением губ
- u: — долгое **у** без сильного выдвижения губ
- ʌ — краткое **а**, но менее глубокое; всегда под ударением
- ə — неясный безударный звук, близкий к «л»
- ɜ: — долгий гласный, напоминающий **ё**

Дифтонги

eɪ ... эй	aɪ ... ой
əʊ ... оу	ɪə ... и^а
aɪ ... ай	eə ... э^а
aʊ ... ау	ʊə ... у^а

Ударение в дифтонгах падает на первый элемент.

Согласные

- | | | |
|--------------|--------------|--------------|
| p — п | f — ф | s — с |
| b — б | v — в | z — з |
| m — м | k — к | g — г |
- w — звук, близкий к **у**, но не образующий слога
- θ — (без голоса), ð (с голосом). Для того чтобы получить эти два щелевых звука — один без голоса, а другой

с голосом, — следует образовать щель между передним краем языка и верхними зубами

t — **т**, произнесённое не у зубов, а у дёсен (альвеол)

d — **д** „ „ „ „ „ „

n — **н** „ „ „ „ „ „

l — **л** „ „ „ „ „ „

г — нераскатистое, невибрирующее, очень краткое слабое **р** (кончик языка, немного завёрнутый назад, находится против той части твёрдого нёба, где производится звук **ж**)

ʃ — мягкое **ш**

ʒ — мягкое **ж**

tʃ — **ч**

dʒ — очень слитное мягкое **дж** (иными словами — **ч**, произнесённое звонко, с голосом)

ŋ — задненёбное **н** (т.е. **н**, произнесённое не кончиком языка, а задней частью его спинки)

h — простой выдох

j — слабое **й**

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Русские

ав. — авиация

амер. — американизм

анат. — анатомия

архит. — архитектура

безл. — безличная форма

биол. — биология

бот. — ботаника

воен. — военное дело

геогр. — география

геол. — геология

грам. — грамматика

зоол. — зоология

комп. — компьютер
кул. — кулинария
мат. — математика
мед. — медицина
мест. — местоимение
муз. — музыка
нареч. — наречие
перен. — переносное значение
полигр. — полиграфия
разг. — разговорное слово, выражение

см. — смотри
собир. — собирательно
с.-х. — сельское хозяйство
тех. — техника
тж. — также
физ. — физика
физиол. — физиология
хим. — химия
эк. — экономика
юр. — юридическое выражение

Английские

a — adjective прилагательное
adv — adverb наречие
conj — conjunction союз
in — infinitive неопределённая форма глагола
int — interjection междометие
n — noun существительное
num — numeral числительное
pl — plural множественное число
poss — possessive притяжательное местоимение

p. p. — past participle причастие прошедшего времени
pres — present настоящее время
pron — pronoun местоимение
prep — preposition предлог
sing — singular единственное число
sl. — slang сленг, жаргон
smb. — somebody кто-либо
smth. — something что-либо
v — verb глагол

АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 10 000 слов

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

A a	B b	C c	D d	E e
F f	G g	H h	I i	J j
K k	L l	M m	N n	O o
P p	Q q	R r	S s	T t
U u	V v	W w	X x	Y y
		Z z		

А

a [eɪ] *грам. неопределённый артикль*

ABC ['eɪ'bi:'si:] 1) алфавит; азбука;

букварь 2) начатки, основы

ability [ə'bilɪti] способность, умение

able [eɪbl] способный; be ~ to мочь, быть в состоянии

aboard [ə'bɔ:d] на борту; на корабле

about [ə'baʊt] 1. *adv* 1) кругом 2) около, приблизительно 2. *prep* 1) о, относительно 2) вокруг 3) be ~ to + *inf* собираться (*что-л. сделать*)

above [ə'blʌv] 1) над 2) выше; свыше

abroad [ə'brɔ:d] за границей; за границу

abrupt [ə'brʌpt] 1) резкий, внезапный 2) крутой, обрывистый

absence ['æbsəns] отсутствие

absent ['æbsənt] отсутствующий; be ~ отсутствовать

absent-minded ['æbsənt-'maɪndɪd] рассеянный

absolutely ['æbsəlu:tli] совсем; совершенно

absurd [əb'sɜ:d] нелепый; абсурдный;

~**ity** [-ɪti] нелепость; абсурд

abuse 1. *v* [ə'bjuz:] 1) злоупотреблять

2) ругать 2. *n* [ə'bjus] 1) злоупотребление 2) ругань

Academy [ə'kædəmi] академия

accelerate [æk'seləreɪt] ускорять

accent ['æksənt] 1) ударение 2) произношение, акцент

accept [æk'sept] принимать

access ['ækses] доступ; ~**ible** [æk'sesɪbl] доступный

accident ['æksɪdənt] (несчастный) случай; by ~ нечаянно; ~**al** [æk'sɪ'dentl] случайный; нечаянный

accommodation [ækəmə'deɪʃn] помещение, место

accord [ə'kɔ:d] 1. *n* согласие; соответствие 2. *v* согласовать(ся); соответствовать;

- ~**ance** [-əns]: in ~ance with согласно, в соответствии с; ~**ing** [-ɪŋ]: ~**ing** to согласно; ~**ingly** [-ɪŋli] соответственно
- account** [ə'kaʊnt] **1. n** 1) счёт 2) отчёт ◊ on ~ of из-за; on по ~ ни в каком случае **2. v:** ~ for давать отчёт; объяснять
- accountant** [ə'kaʊntənt] бухгалтер
- accumulate** [ə'kjʊmjəleɪt] накапливать(ся)
- accurate** ['ækjʊrɪt] точный
- accusative** [ə'kjuzətɪv] *грам.* винительный падеж
- accuse** [ə'kjuz] обвинять
- accustom** [ə'kʌstəm] приучать; be ~ed to привыкать
- achieve** [ə'tʃi:v] достигать; ~**ment** [-mənt] достижение
- acid** ['æsɪd] **1. a** кислый **2. n** кислота
- acknowledge** [ək'nɒlɪdʒ] 1) признавать **2)** подтверждать (*получение*); ~**ment** [-mənt] 1) признание **2)** подтверждение (*получения*) **3) pl** выражение благодарности (*в книге*)
- acquaintance** [ə'kwetəns] знакомый
- acquire** [ə'kwaɪə] приобретать
- across** [ə'krɒs] **1. prep** через; сквозь **2. adv** поперёк
- act** [ækt] **1. n** 1) действие, поступок **2) театр.** акт **3)** закон (*принятый парламентом*) **2. v** 1) действовать; вести себя **2)** играть (*роль*)
- action** [ækʃn] 1) действие, поступок **2) юр.** иск **3)** военные действия
- active** ['æktɪv] деятельный, активный; ~ voice *грам.* действительный залог
- activity** [æk'tɪvɪti] деятельность, активность
- actor** ['æktə] актёр
- actress** ['æktɪs] актриса
- actual** ['æktʃʊəl] действительный
- adaptation** [ædæp'teɪʃn] 1) приспособление **2)** переделка; обработка (*литературного произведения*)
- add** [æd] 1) прибавлять **2) мат.** складывать
- addition** [ə'dɪʃn] 1) добавление **2) мат.** сложение; ~**al** [-əl] добавочный

address [ə'dres] **1.** *v* 1) адресоваться, направлять 2) обращаться **2.** *n* 1) адрес 2) обращение, речь

adjective ['ædʒɪktɪv] *грам.* имя прилагательное

adjust [ə'dʒʌst] приспособлять, прилаживать

administration [ədminɪs'treɪʃn] 1) администрация 2) правительство

admiral ['ædmərəl] адмирал

admire [əd'maɪə] восхищаться

admission [əd'mɪʃn] вход; по ~ вход воспрещён

admit [əd'mɪt] впускать; *перен.* допускать, признаваться

adolescent [ædə'lesnt] **1.** *a* юношеский **2.** *n* юноша, подросток

adopt [ə'dɒpt] 1) усыновлять 2) принимать; ~**ion** [ə'dɒpʃn] 1) усыновление 2) принятие

adore [ə'dɔː] обожать

adorn [ə'dɔːn] украшать

adult ['ædʌlt] взрослый

advance [əd'vɑːns] **1.** *v* продвигать(ся) 2) повышать(ся) 3) выдвигать **2.** *n* 1) продвижение 2) аванс

advantage [əd'vɑːntɪdʒ] преимущество

adventure [əd'ventʃə] приключение

adventurous [əd'ventʃərəs] отважный, предприимчивый

adverb ['ædvɜːb] *грам.* наречие

advertisement [əd'vɜːtɪsmənt] объявление; реклама

advice [əd'vaɪs] совет (*наставление*)

advise [əd'vaɪz] 1) советовать 2) извещать, уведомлять

aerial ['eəriəl] **1.** *a* воздушный **2.** *n* антенна

aeroplane ['eəgrəpleɪn] самолёт

affair [ə'feə] дело

affection [ə'fekʃn] привязанность; ~**ate** [-ɪt] любящий, нежный

affirm [ə'fɜːm] утверждать

afford [ə'fɔːd] 1) доставлять 2) позволять себе; I can't ~ a car я не в состоянии купить машину

Afghanistan [æf'gænistæn] Афганиста́н
afraid [ə'freɪd]: be ~ (of) боя́ться
Africa ['æfrɪkə] А́фрика
African ['æfrɪkən] **1. a** африка́нский **2. n** африка́нец
after [ɑ:ftə] **1. conj.** по́сле того́ как **2. prep.** по́сле; за; day ~ day день за днём; ~ all в конце́ концов
afternoon ['ɑ:ftə'nun] послепо́луденное вре́мя; втора́я полови́на дня; good ~! до́брый день!
afterwards [ɑ:ftəwədz] по́том, впо́следствии
again [ə'gen] о́пять, сно́ва
against [ə'genst] протíв
age [eɪdʒ] **1. n** 1) вóзраст 2) век \diamond for ~s да́вно **2. v** 1) старе́ть 2) ста́рить
aged ['eɪdʒɪd] престаре́лый
agency ['eɪdʒənsɪ] аге́нтство
agent ['eɪdʒənt] аге́нт; предста́витель
aggression [ə'greʃn] агрессия
agitate ['ædʒɪteɪt] волно́вать, возбу́ждать
ago [ə'gəʊ] тому́ наза́д; long ~ да́вно

agony ['ægəni] страда́ние, мучи́тельная боль
agree [ə'gri:] 1) соглаша́ться; договáриваться 2) ужива́ться 3) соотве́тствовать; ~able [ə'gri:əbl] прия́тный; ~ment [ə'gri:-mənt] соглаше́ние; догово́р
agriculture ['ægrɪkʌltʃə] се́льское хо́зяйство
ahead [ə'hed] вперёд; впереди́
aid [eɪd] **1. n** по́мощь **2. v** помога́ть
aim [eɪm] **1. n** цель **2. v** 1) це́литься 2) стреми́ться
air I [eə] **1. n** во́здух **2. a** во́здушный **3. v** провётривать
air II [eə] вид; an ~ of importance ва́жный вид
aircraft ['eəkra:ft] 1) самолёт 2) авиа́ция
air mail ['eəmeɪl] авиапо́чта
Alabama [ælə'bæmə] Алаба́ма
alarm [ə'lɑ:m] **1. n** трево́га **2. v** трево́жить; ~-clock [-klɒk] буди́льник
Albania [æl'beɪniə] Алба́ния
Albanian [æl'beɪniən] **1. a** алба́нский

2. *n* албáнец**algebra** ['ældʒɪbrə] álгебра**Algeria** [æ'l'dʒɪəriə] Алжír (*страна*)**alike** [ə'laɪk] **1.** *a* 1) : they are very much

~ они óчень похóжи друг на дру́га

2): all children are ~ все дéти одинаковы **2.** *adv* одинаково; they dress ~ они одинаково одева́ются**alive** [ə'laɪv] живóй**all** [ɔ:l] **1.** *a* весь, вся, всё; все \diamond once for ~ раз навсегдá **2.** *n* всё, все \diamond at ~ совсém, вообще; not at ~! вóсе нет!; пожа́луйста! (*в ответ на благодарность*); ~ right! лáдно!; хорошó!**alley** ['æli] 1) аллéя 2) переу́лок**allied** [ə'laid] 1) сою́зный 2) рóдственный**allow** [ə'laʊ] 1) позволя́ть 2) допуска́ть, признава́ть; ~ **for** принима́ть во внима́ние**allowance** [ə'laʊəns] посо́бие, регуля́рная дéнежная по́мощь**allusion** [ə'lu:ʒn] намéк**ally** ['ælaɪ] сою́зник**almost** ['ɔ:lməʊst] почти́**alone** [ə'ləʊn] оди́н; I'm (all) ~ я (совсém) оди́н; let *smb.* ~ оставя́ть в покóе**along** [ə'lɒŋ] вдоль, по**alongside** [ə'lɒŋ'saɪd] вдоль**aloud** [ə'laʊd] грóмко, вслух**alphabet** ['ælfəbɪt] алфави́т, áзбука**Alps, the** [ælpz] А́льпы**already** [ɔ:l'reɪdɪ] уже́**also** ['ɔ:lsəʊ] та́кже, то́же**alter** ['ɔ:ltə] (видо)изменя́ть(ся); ~**ation** ['ɔ:ltə'reɪʃn] изменéние; переме́на**although** [ɔ:l'dəʊ] хотя́**altogether** [ɔ:ltə'geðə] совсém**always** ['ɔ:lweɪz] всегдá**am** [æm] *1 л. ед. ч. наст. вр. гл. be***a.m.** ['eɪ'em] (*ante meridiem*) до полудня; 5 a.m. 5 часóв утра́**afterwards** ['æftəwə:z] **1.** *n* люби́тель **2.** *a* люби́тельский**amaze** [ə'meɪz] уди́вля'ть, изумля'ть; ~**ment** [-mənt] уди́вление, изумлéние**Amazon** ['æməzən] *p.* Амазо́нка

ambassador [æm'bæsədə] посол
amber ['æmbə] **1.** *n* янтарь **2.** *a* янтарный
ambition [æm'bɪʃn] **1)** честолюбие
2) стремление
ambitious [æm'bɪʃəs] честолюбивый
ambulance ['æmbjuləns] машина
 скорой помощи
America [ə'merɪkə] Америка
American [ə'merɪkən] **1.** *a* американский **2.** *n* американец
amid(st) [ə'mɪd(st)] среди
Amman [ə'mɑ:n] Амман
among(st) [ə'mʌŋ(st)] между, среди
amount [ə'maʊnt] **1.** *n* **1)** сумма; итог **2)** количество **2.** *v* доходить до; равняться
Amsterdam ['æmstədæm] Амстердам
amuse [ə'mju:z] забавлять, развлекать;
 ~ment [-mənt] забава; развлечение
amusing [ə'mju:zɪŋ] забавный, интересный
an [æn] *грам. неопределённый артикль перед гласными*
analyse ['ænləɪz] анализировать, разбирать

analysis [ə'næləsis] анализ
anatomy [ə'nætəmi] анатомия
ancestor ['ænsɪstə] предок
anchor ['æŋkə] якорь
ancient ['eɪnfənt] древний, старинный
and [ænd] **1)** и **2)** а, но
anger ['æŋɡə] гнев
angry ['æŋɡri] сердитый; *be ~* сердиться
animal ['æniməl] **1.** *n* животное
2. *a* животный
annihilation [ənəɪ'eɪʃn] уничтожение
anniversary [æni'vɜ:səri] годовщина;
 юбилей
announce [ə'naʊns] объявлять; ~ment
 [-mənt] объявление; ~r [-ə] диктор
annoy [ə'noɪ] досаждать, надоедать
annual ['ænjʊəl] **1.** *a* годово́й, ежегодный
2. *n* ежегодник
another [ə'nʌðə] другой
answer ['ɑ:nsə] **1.** *n* отве́т **2.** *v* отве́чать
ant [ænt] муравей
Antarctic, the [ænt'ɑ:ktɪk] Антарктика
antarctic [ænt'ɑ:ktɪk] антарктический

anthem ['ænthəm] гимн; national ~ государственный гимн

anti-aircraft ['ænti'ɛəkrɑ:ft] противоздушный

antique [æn'ti:k] 1) античный 2) антикварный

antiquity [æn'tɪkwɪti] древность; античность

anxiety [æŋ'zaiəti] беспокойство, забота; тревога

anxious ['æŋkʃəs] 1) озабоченный; встревоженный; I am ~ about children я беспокоюсь о детях
2) страстно желающий; he is ~ to see you он очень хотел бы повидать вас

any ['eni] какой-нибудь; любой; ~**body** кто-нибудь [-bɒdi]; ~**how** [-haʊ] во всяком случае; ~**one** [-wʌn] любой, всякий; ~**thing** [-θɪŋ] что-нибудь; что угод-но; ~**way** [-wei] во всяком случае; ~**where** [-weə] где-нибудь, куда-нибудь; где угодно, куда угодно

apart [ə'pɑ:t] в стороне, отдельно; врозь; take ~ разобрать (*на части*); ~ from не считая, кроме; joking ~ шутки в сторону

apartment [ə'pɑ:tmənt] комната; квартира

Apennines, the ['æpənainz] Апеннины

apologize [ə'pɒlədʒaɪz] извиняться

apology [ə'pɒlədʒɪ] извинение

apparently [ə'pærəntli] очевидно; по-видимому

appeal [ə'pi:l] 1. n 1) призыв; обращение; воззвание 2) юр. апелляция 2. v 1) обращаться; звать 2) юр. апеллировать

appear [ə'piə] появляться

appearance [ə'piərəns] 1) появление 2) наружность, вид

appetite ['æpɪtaɪt] аппетит

applaud [ə'plɔ:d] аплодировать

apple [æpl] яблоко; ~ **tree** ['æpltri:] яблоня

appliance [ə'plaiəns] прибор, приспособление